

# Involucramiento ético de la sociedad civil y otras obligaciones con la población

Carla Saenz, PhD

Asesora Regional de Bioética

Organización Panamericana de la Salud



#### Recomendaciones para la vigilancia ética de la viruela símica

La vigilancia epidemiológica es crucial para guiar una respuesta a la viruela símica que sea eficaz y equitativa, y que se adapte continuamente a las necesidades de la población. La vigilancia debe siempre realizarse de manera rigurosa, respetuosa y responsable, de manera de asegurar que se minimicen los riesgos para las personas y que se promueva la colaboración de todas las partes involucradas.

En la actualidad, el brote de viruela símica está afectando predominantemente a hombres gays, hombres bisexuales y otros hombres que tienen relaciones sexuales con hombres. Una vigilancia ética de la viruela símica debe ser sensible a los riesgos que puedan afectar a este grupo de población clave y guiar una respuesta priorizada al brote.

#### La vigilancia ética de la viruela símica requiere:

- **Minimizar los riesgos.** La vigilancia entraña un riesgo de discriminación y estigmatización. Además, en algunas jurisdicciones donde el comportamiento de algún grupo de población clave esté tipificado como delito, se corre el riesgo de que haya medidas punitivas. El temor a la pérdida de confidencialidad y los daños que ello conlleva puede disuadir a las personas del grupo de población clave de entrar en contacto con el sistema de salud: por ejemplo, pueden evitar solicitar información, buscar tratamiento médico o contribuir con las medidas de salud pública, como el rastreo de contactos. Para minimizar estos riesgos, las autoridades de salud deben involucrar a la sociedad (por medio de los líderes comunitarios, los grupos de personas lesbianas, gays, bisexuales, trans e intersex [LGBTI]), y los grupos de personas con VIH, entre otros), diseñar una estrategia de comunicación cuidadosa, y modificar toda práctica que pueda criminalizar, discriminar o estigmatizar a las personas del grupo de población clave.
- **Manejar los datos de manera responsable.** Los profesionales de la salud deben asegurar la estricta protección de la confidencialidad de la información y la identidad de las personas afectadas y sus contactos. Se debe informar explícitamente a la población acerca de esta protección, y subrayar que la justicia, las fuerzas del orden público y otros prestadores de servicios no recibirán información alguna sobre las personas que pudieran estar afectadas por la viruela símica o en riesgo de contraerla.
- **Informar al público.** Las autoridades de salud pública tienen la responsabilidad de informar al público sobre las tareas de vigilancia que estén en marcha, la función esencial que tienen para controlar la propagación de la viruela símica y proteger la salud de la población, y el compromiso de realizarlas de manera rigurosa, respetuosa, no discriminatoria y responsable. Esta información es crucial para promover la confianza y la cooperación con las medidas necesarias para una respuesta eficaz a la viruela símica.
- **Promover la colaboración del grupo de población clave.** Un trato respetuoso de la población requiere explicarle la importancia de su contribución con las tareas de vigilancia, además de aclarar que los datos que se recogerán se usarán solo con fines de salud y se manejarán con confidencialidad. Si las



[www.paho.org/bioetica](http://www.paho.org/bioetica)  
[www.paho.org/bioethics](http://www.paho.org/bioethics)



# Confianza y colaboración de la población son esenciales en la respuesta a emergencias

Viruela símica: Temor y desconfianza, riesgos de medidas punitivas, discriminación, estigmatización.

## Importancia de involucrar a la sociedad:

- Minimizar riesgos
- Entender preocupaciones
- Comunicar de manera sensible y efectiva
- Modificar prácticas
- Promover la colaboración

Representación de la población clave:

- Líderes comunitarios
- Grupos LGBTI
- Grupos de personas con VIH

# Desafío: Involucrar a la comunidad de manera ética

- Evitar perpetuar inequidades.
  - No escuchar solo la voz del que habla más fuerte.
- Análisis ético: ¿Qué voz, qué preocupación, qué perspectiva puede estar quedándose por fuera?
  - Incluso si nadie la hubiera traído a consideración (aún).
  - Obligación ética de capturar la posición de quienes no puedan ser parte del diálogo.
- Voces pueden ser disidentes:
  - Análisis ético: ¿Qué es lo correcto hacer?
  - Justificarlo transparentemente.

# Obligaciones con toda la población: Más allá de la población clave

- Información clara y fidedigna para todos.
  - Si no se comunica: el “vacío” de información se “llena” con información incorrecta, miedos infundados o prejuicios.
  - Urgencia de la población de poder corroborar la información que circula por las redes con una fuente de confianza.
  - Ayuda a evitar prejuicios, estigmatización y discriminación.